

**صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة  
لنقابة الجيولوجيين الأردنيين**

**البيانات المالية الموحدة (الموحدة) مع تقرير مدقق الحسابات  
المستقل**

**31 كانون الأول 2021**

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقابة الجيولوجيين الأردنيين  
جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات المستقل

صفحه

- 1 بيان المركز المالي الموحد كما في 31 كانون الأول 2021
  - 2 بيان الإيرادات والمصروفات الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2021
  - 3 بيان التغيرات في الوفر المترافق الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2021
  - 4 بيان التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2021

17-5 اوضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2021

تقرير المحاسب القانوني المستقل  
السادة الهيئة العامة لصندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقابة الجيولوجيين الأردنيين  
عمان-المملكة الأردنية الهاشمية

الرأي

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة لصندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي لنقابة الجيولوجيين الأردنيين وشركته التابعة المشار إليها "الصندوق"، والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في 31 كانون الأول 2021، وبيان الإيرادات والمصروفات الموحدة وبيان التغيرات في الوفر المتراكم الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة، وملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بعدها، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد كما في 31 كانون الأول 2021، وأدائها المالي وتفاصيلها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

اساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤوليتنا وفقاً لهذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين بالإضافة إلى متطلبات السلوك المهني الأخرى الملائمة لتدقيق البيانات المالية الموحدة في الأردن، وقد التزمنا بمتطلبات السلوك المهني ومتطلبات المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين، لقد قمنا بالحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة وتتوفر أساساً لإبداء الرأي.

عدم التيقن الجوهرى حول الاستمرارية

نتيجة عقد اجتماع الهيئة العامة الاستثنائي يوم السبت 09/10/2021، والذي قررت به الهيئة العامة إبقاء صندوق التقاعد وعدم تصفيته والعمل على إنشائه في المجالس القادمة واستقرار صرف الرواتب التقاعدية وإعادة مناقشته في اجتماع الهيئة العامة القادم، إلا أنه لم يتم صرف الرواتب التقاعدية المستحقة والتي تم وقف صرفها منذ نهاية شهر حزيران لعام 2021 بناء على توصية لجنة إدارة صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي لمجلس النقابة، لعدم وجود موارد مالية كافية.

إن هذه الأحداث تشير إلى وجود حالة من عدم التيقن الجوهرى والتي يمكن أن تثير شكاً كبيراً حول قدرة الصندوق على الاستمرار كمنشأة مستقلة، ما لم تقرر الهيئة العامة حلول جذرية بناء على التوصيات الموجودة بالدراسة الاكتوارية.

تابع تقرير المحاسب القانوني المستقل  
صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقاية الجيولوجيين الأردنيين

مسؤولية الادارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الادارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد البيانات المالية الموحدة، خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ. كما أن الادارة مسؤولة عن تقييم القدرة على الاستمرار كمنشأة مستمرة والإصلاح عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية في المحاسبة عند إعداد البيانات المالية الموحدة واستخدام أساس الاستمرارية في المحاسبة ما لم تتوافق الإدراة التصفية أو وقف عملياتها، إلا إذا كان في نية الادارة التصفية أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك. أن المسؤولين عن الادارة مسؤولون عن الإشراف على عملية إعداد البيانات المالية الموحدة.

مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

أن أهدافنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ، وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا.

أن التأكيد المعقول هو تأكيد عالي المستوى ولكنه ليس ضمانة ان التدقيق الذي يجري وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً خطأ جوهرياً عند حدوثه. ان الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتياط أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردة أو مجتمعة يمكن ان يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي البيانات المالية الموحدة.

اننا نقوم بمارسه الاجتهاد المهني والمحافظة على الشك المهني كجزء من التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وكذلك نقوم بما يلى:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق التي تستجيب لهذه المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء الرأي. ان خطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، لما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير، أو حذف متعمد أو تأكيدات غير صحيحة أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف، وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية أنظمة الرقابة الداخلية.
- تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات المتعلقة بها التي قامت بها الادارة.
- التوصل إلى نتيجة حول ملائمة استخدام الادارة لمبدأ الاستمرارية في المحاسبة، وبناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، وفيما إذا كان هنالك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك كبيرة حول القدرة على الاستمرار. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هنالك شك جوهري، فعلينا الإشارة في تقرير التدقيق إلى إيضاحات البيانات المالية الموحدة ذات الصلة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإيضاحات غير كافية. ان استنتاجاتنا مبنية على

عيادات لتدقيق الحسابات  
تدقيق-ضرائب-استشارات  
منذ عام 1976

ادلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار الصندوق في أعمالها كمنشأة مستمرة.

- تقييم العرض العام لهيكل البيانات المالية الموحدة ومحتها بما في ذلك الإضافات حولها وفيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث التي تحقق العرض العادل.
- إننا نتواصل مع المسؤولين المكلفين بالإدارة فيما يتعلق بنطاق التدقيق وتوفيقه وملحوظات التدقيق المهمة التي تتضمن أي نقاط ضعف مهمة في نظام الرقابة الداخلية التي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ "الصندوق" بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية تتفق مع البيانات المالية الموحدة ونوصي بالصادقة عليه آخذين بعين الاعتبار ما ورد في فقرة عدم التيقن الجوهرى حول الاستمرارية الواردة في تقريرنا هذا.

عمان -المملكة الأردنية الهاشمية

19 أذار 2022

عيادات لتدقيق الحسابات  
محاسبون قانونيون  
نقسي هاروق عيادات  
ترخيص رقم ٨٩٩

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقابة الجيولوجيين الأردنيين  
بيان المركز المالي الموحد  
كما في 31 كانون الأول 2021

2020	2021	إيضاح/صيغة	
دينار	دينار		موجودات
			موجودات غير متداولة
23,193	22,582	10/7	ممتلكات وأجهزة
1,037,343	1,037,343	11/8	ممتلكات استثمارية
<u>1,060,536</u>	<u>1,059,925</u>		
			موجودات متداولة
547,703	643,288	11/9	مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
23,557	17,079	12/10	ذمم مدينة
55	55		تأمينات مستردة
45,956	59,995	13/11	نقد وما في حكمة
<u>617,271</u>	<u>720,417</u>		مجموع الموجودات المتداولة
<u>1,677,807</u>	<u>1,780,342</u>		مجموع الموجودات
			الوفر المتراكم والمطلوبات
			الوفر المتراكم
1,684,139	1,570,695		الوفر المدور
<u>(113,444)</u>	<u>(137,584)</u>		(عجز) السنة
<u>1,570,695</u>	<u>1,433,111</u>		مجموع الوفر المتراكم
			مطلوبات
			مطلوبات متداولة
3,912	2,780	13/12	ذمم دائنة ومستحقات أخرى
103,200	98,900	12/13	قرض بنكي جائحة كورونا
-	171,030	13/14	رواتب تقاعدية مستحقة
-	74,521	14/15	إيرادات مقبوضة مقدما
<u>107,112</u>	<u>347,231</u>		
<u>1,677,807</u>	<u>1,780,342</u>		اجمالي الوفروالمطلوبات

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (1) إلى (22) جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة

**صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقابة الجيولوجيين الأردنيين**  
**بيان الإيرادات والمصروفات الموحدة**  
**للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2021**

---

2020	2021	إيضاح/صفحة	
دينار أردني	دينار أردني		
152,431	159,239	15/16	ايراد اشتراك تقاعد وغرامات
<u>(252,721)</u>	<u>(280,116)</u>	15/17	رواتب تقاعدية
(100,290)	(120,877)		(عجز) الفترة (ينزل) يضاف:
(17,464)	(23,986)	15/18	مصاريف ادارية
1,800	7,279	16/19	ايراد ايجار
2,510	-	16/20	ايراد المراقبة
<u>(113,444)</u>	<u>(137,584)</u>		(عجز) السنة

---

تعتبر الايضاحات المرفقة من (1) إلى (22) جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقاية الجيولوجيين الأردنيين  
 بيان التغيرات في الوفر المترافق الموحد  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2021

2020	2021	عام 2021
دينار أردني	دينار أردني	
1,684,139	1,570,695	رصيد بداية المدة
(113,444)	(137,584)	(العجز) السنة
<u>1,570,695</u>	<u>1,433,111</u>	رصيد نهاية المدة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (1) إلى (22) جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقابة الجيولوجيين الأردنيين  
بيان التدفقات النقدية الموحدة  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2021

---

2020	2021	
دينار أردني	دينار أردني	
		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
(113,444)	(137,584)	(الجزء) للسنة
610	610	تعديلات -
(95,108)	(95,585)	مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
2,492	6,478	ذمم مدينة
5,000	-	مبالغ مستحقة لجهات ذات علاقة
1,734	(1,132)	ذمم دائنة ومستحقات اخرى
-	171,030	رواتب تقاعدية مستحقة
-	74,521	إيرادات مقبوضة مقدما
(198,716)	18,338	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
103,200	(4,300)	قرض بنكي /جائحة كورونا
103,200	(4,300)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية
(95,516)	14,038	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
141,472	45,956	النقد وما في حكمه كما في أول كانون ثاني
45,956	59,995	النقد وما في حكمه كما في 31 كانون الاول

---

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (1) إلى (22) جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقابة الجيولوجيين الأردنيين  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
31 كانون الأول 2021

## 1. معلومات عامة

- أ. تأسس صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي لنقابة الجيولوجيين الأردنيين بموجب النظام رقم 51 لسنة 1996 والنظام المعدل رقم 15 لسنة 2005، وهدف صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي إلى تخصيص راتب تقاعدي وتوفير التأمين للعضو أو لعائلته.
- ب. يتولى إدارة الصندوق لجنة تشكل برئاسة النقيب وثمانية أعضاء يعينهم المجلس من الهيئة العامة للصندوق وتنهي مدة هذه اللجنة بانتهاء ولاية المجلس وتتولى اللجنة النظر في الأمور الإدارية والمالية المتعلقة بالصندوق.
- ج. تم إقرار القوائم المالية المرفقة من قبل مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة رقم (2) بتاريخ (07/04/2022) وتطلب موافقة الهيئة العامة عليها.

## 2. أسس إعداد البيانات المالية الموحدة

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية.

إن الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للصندوق.

## 3. أسس توحيد البيانات المالية الموحدة

يتم توحيد البيانات المالية للشركة التابعة ابتداءً من تاريخ ممارسة السيطرة وحتى توقف هذه السيطرة.

يتم توحيد موجودات ومطلوبات ومصاريف وإيرادات الشركة التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ سيطرة الشركة على الشركة التابعة وحتى توقف هذه السيطرة.

يتم حساب استثمارات الصندوق في الشركة التابعة لأغراض البيانات المالية بموجب طريقة الكلفة.

ان أهم المعلومات المالية للشركة التابعة لعام 2021 كما يلي:

اسم الشركة	رأس المال	رأس المال المدفوع	نسبة الملكية	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
الجيولوجية للدراسات والاستثمارات التعدينية	100,000	50,000	%100	قطاع التعدين	عمان	2010/1/18

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقابة الجيولوجيين الأردنيين  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
31 كانون الأول 2021

---

تحقيق السيطرة عندما يكون للشركة حقوق في العوائد المتغيرة الناتجة عن ارتباطها بالشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على هذه العوائد من خلال قدرتها على السيطرة على الشركة المستثمر فيها. وتتم السيطرة على الشركة المستثمر فيها فقط عند تحقيق ما يلي:

- 1) سيطرة الشركة على الشركة المستثمر بها (الحقوق القائمة التي تمنع الشركة القدرة على توجيه النشاطات ذات الصلة للشركة المستثمر بها).
- 2) تعرض الشركة أو حقوقها للعوائد المتغيرة الناتجة عن ارتباطها بالشركة المستثمر فيها.
- 3) القدرة على ممارسة السيطرة على الشركة المستثمر فيها والتأثير على عوائدها، عندما تمتلك الشركة أقل منأغلبية حقوق التصويت أو ما شابهها في الشركة المستثمر فيها، تقول الشركة بأخذ جميع الحقائق والظروف ذات العلاقة بعين الاعتبار لتحديد فيما إذا كانت تمتلك سيطرة على الشركة المستثمر فيها ويتضمن ذلك:
  - 1) الترتيبات التعاقدية مع حملة حقوق تصويت الآخرين في الشركة المستثمر فيها.
  - 2) الحقوق الناتجة من الترتيبات التعاقدية الأخرى.
  - 3) حقوق التصويت الحالية وحقوق التصويت المحتملة للشركة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم فيما إذا كانت تسيطر على الشركة المستثمر فيها وفي حال وجود ظروف أو حقائق تدل على التغير في أحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة.

يتم تحويل الأرباح والخسائر وكل بند من بنود الدخل الشامل الأخرى على حقوق حملة الأسهم في الشركة الأم وحقوق غير المسيطرین حتى لو ادى ذلك إلى عجز في رصد حقوق غير المسيطرین. وإذا اقتضت الحاجة، يتم تعديل البيانات المالية للشركة التابعة لتنماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للشركة.

يتم استبعاد الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصروفات والأرباح والخسائر المتعلقة بالمعاملات فيما بين الصندوق والشركة التابعة.

يتم تسجيل الأثر الناتج عن تغير نسبة الملكية في الشركة التابعة الذي لا ينجم عن فقدان للسيطرة في الوفر المتراكم. عند فقدان السيطرة على الشركة التابعة، يقوم الصندوق بما يلي:

- 1) إلغاء الاعتراف بموجودات (بما فيها الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة.
- 2) إلغاء الاعتراف بحقوق غير المسيطرین.
- 3) إلغاء الاعتراف باحتياطي ترجمة العملات الأجنبية.
- 4) الاعتراف بالقيمة العادلة للمبالغ المستلمة.

- 5) الاعتراف بالقيمة العادلة للاستثمار المحتفظ به في الشركة التابعة.
  - 6) الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن عملية فقدان السيطرة.
  - 7) إعادة تصفيف حصة الشركة التي تم تسجيلها سابقاً في بنود الدخل الشامل الأخرى إلى الأرباح والخسائر.

#### ٤. التغيرات في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد البيانات المالية الموحدة متماثلة مع تلك  
السياسات التي تم اتباعها للسنة الممتدة في 31 كانون الاول 2020.

#### 5. ملخص لهم التقديرات والفرضيات المحاسبية المتبعـة

استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من الإدارة القيام بتقديرات واجهـادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والافصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجهـادات تؤثر ايضاً على الامـارات والمصاريف بشكل خاص، يتطلب من الادارة القيام بأحكام واجهـادات هامة لتقدير مبالغ واقعـات التدفقات النقدية المستقبلية والنـاجمة عن اوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النـتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في اوضاع وظروف تلك المخصصات.

في اعتقاد إدارة الصندوق بأن تقديراتها ضمن البيانات المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي:

مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة من الذهم المدينة: يتم مراجعة مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة على الذهم المدينة ضمن أساس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الصندوق لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقدير المالية.

مخصصات قضائية: لمواجهة أي التزامات قضائية يتم اخذ مخصصات لهذه الالتزامات استنادا للرأي المستشار القانوني في الصندوق.

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقابة الجيولوجيين الأردنيين  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
31 كانون الأول 2021

6. ملخص لأهم السياسات المحاسبية

الممتلكات والمعدات

تظهر بنود الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم واي انخفاض بالقيمة. يحسب الاستهلاك على مدى الاعمار الإنتاجية المتوقعة باستخدام طريقة القسط الثابت وبالنسبة السنوية التالي:

<u>نسبة الاستهلاك</u>	<u>نوع الممتلكات</u>
%2	الشقة
%10	أجهزة كمبيوتر

يتم مراجعة تقييم الممتلكات والمعدات من حيث الانخفاض في قيمتها عندما يكون هناك احداث او تغيرات في الظروف تشير الى عدم إمكانية استرداد القيمة الدفترية. يتم إعادة ادراج الموجودات بالقيمة القابلة للاسترداد في الحالات التي تكون القيمة الدفترية أعلى من القيمة القابلة للاسترداد.

يتم احتساب النفقات المتکبدة لاستبدال أي من مكونات الممتلكات والمعدات كبند منفصل ويتم رسملته، كما يتم شطب المبالغ الدفترية لأي جزء مستبدل. يتم رسملة النفقات الأخرى اللاحقة فقط عند زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتعلقة بالممتلكات والمعدات. يتم اثبات جميع النفقات الأخرى في بيان الإيرادات والمصروفات كمصروف.

ذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي مخصوصاً منها المبالغ المقدر عدم تحصيلها. يتم عمل تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة ويستخدم الصندوق الأسلوب البسيط في حساب الخسائر الائتمانية المتوقعة حيث تستند إلى خبرتها مع الأخذ بعين الاعتبار العوامل المستقبلية الخاصة بالمديدين والبيئة الاقتصادية وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9.

النقد وما في حكمه

أن النقد وما في حكمه يشمل على نقد في الصندوق وارصدة لدى البنوك وودائع قصيرة الأجل والتي لديها تاريخ استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل.

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقابة الجيولوجيين الأردنيين  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
31 كانون الأول 2021

---

ذمم دائنة ومستحقات

يتم اثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع والخدمات المستلمة سواء تمت او لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

مخصصات

يتم اثبات المخصصات عندما يكون على الصندوق التزام (قانوني او فعلي) ناتج عن حدث سابق، وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

اثبات الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم تسجيل الإيرادات وفقاً لنموذج الخمس خطوات من معيار التقارير الدولي رقم 15، والذي يتضمن تحديد العقد والثمن وتحديد التزام الأداء في العقد والاعتراف بالإيرادات بناء على تأدية التزام الأداء.

يتم اثبات الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

يتم الاعتراف بالمصاريف وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

العملات الأجنبية

يتم قيد المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات. كما يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات ذات الطبيعة النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي. تؤخذ الفروقات الناتجة عن عمليات التحويل إلى قائمة الدخل.

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقابة الجيولوجيين الأردنيين  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
31 كانون الأول 2021

---

7. ممتلكات وأجهزة

المجموع	كمبيوتر	شقة	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
			عام 2021
			التكلفة
31,205	696	30,509	رصيد بداية المدة
-	-	-	اضمادات
31,205	696	30,509	رصيد نهاية المدة
			استهلاك متراكم
(8,012)	(695)	(7,317)	رصيد بداية المدة
(611)	-	(611)	استهلاك السنة
-	-	-	استبعادات وتحويلات
(8,623)	(695)	(7,928)	رصيد نهاية المدة
22,582	1	22,581	القيمة الدفترية
			عام 2020
			التكلفة
31,205	696	30,509	رصيد بداية المدة
-	-	-	اضمادات
31,205	696	30,509	رصيد نهاية المدة
			استهلاك متراكم
(7,402)	(695)	(6,707)	رصيد بداية المدة
(610)	-	(610)	استهلاك السنة
(8,012)	(695)	(7,317)	رصيد نهاية المدة
23,193	1	23,192	القيمة الدفترية

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقابة الجيولوجيين الأردنيين  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
31 كانون الأول 2021

8. ممتلكات استثمارية

يمثل هذا البند كلفة شراء الأراضي المملوكة بالكامل للصندوق لغايات الاستثمار، لم تقم إدارة الصندوق ولغايات توضيح حجم الاستثمار والمنفعة المستقبلية على الهيئة العامة بتقييم قطع الأرضي من خلال خبراء متخصصين بالقيمة العادلة (السوقية) لعام 2020/2021 بسبب إثر جائحة كورونا وصعوبة التقييم العادل.

9. معاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل الجهات ذات العلاقة الشريك الرئيسي وأعضاء مجالس الإدارة والإدارة العليا للشركة والشركات التي يكونون فيها مالكين رئيسيين ويتم اعتماد سياسات الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة الصندوق.

أ. يمثل بند معاملات مع جهات ذات علاقة صافي الدين لصالح صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي الموجود على نقابة الجيولوجيين الأردنيين وفيما يلي مفردات هذا الدين حتى نهاية السنة المنتهية في 31 كانون الأول لعام 2021:

البيان	المبلغ/باليورو
يضاف: ماتم دفعه من أموال صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي سداد لأقساط شراء المجمع الكائن في منطقة الشميساني	538,750
يضاف: ماتم دفعه من أموال التقاعد والتأمين الاجتماعي لصيانة المجمع الكائن في منطقة الشميساني لغاية تأجيره.	192,175
(يطرح): تبرع من نقابة الجيولوجيين الأردنيين لصندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي.	(50,000)
(يطرح): صافي التعاملات الناشئة بين نقابة الجيولوجيين الأردنيين وصندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي لتسديد وتغطية جزء من اشتراكات الزملاء والزميلات.	(37,637)
صافي التعاملات مع جهات ذات علاقة والتي تمثل دين لصالح صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي على نقابة الجيولوجيين الأردنيين	643,288

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقابة الجيولوجيين الأردنيين  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
31 كانون الأول 2021

---

- ب. تركز الدين لصالح صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي الموجود على نقابة الجيولوجيين الأردنيين بنسبة تفوق (80%) إثر شراء المجمع الكائن في منطقة الشميساني وصيانته والذي تم تسجيله باسم نقابة الجيولوجيين الأردنيين وادراجه في حساباتها بسبب القوانين النافذة بهذا الخصوص وعدم ادراج قيمة المجمع في حسابات صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي.
- ج. في حال تم الموافقة من الجهات الحكومية على تسجيل المجمع باسم صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي سيتم تسجيل قيمة المجمع باسم الصندوق وشطب الذمة المرتبة على نقابة الجيولوجيين الأردنيين لانتفاء الحاجة لتسجيل هذا الدين.
- د. ان إيرادات تأجير المجمع تسجيل لصالح صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وفي حال تم بيع المجمع سيتم إيداع متحصلات هذا البيع والارباح الناتجة عنه ان وجدت في حسابات صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشطب الدين الموجود على نقابة الجيولوجيين الأردنيين لانتفاء الحاجة لتسجيل هذا الدين.
- هـ. فيما يلي بنود المركز المالي التي تأثرت نتيجة التعاملات مع جهات ذات علاقة وعلى النحو التالي:

		مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
2020	2021	
دينار أردني	دينار أردني	نقطة
547,703	643,288	

ذمم مدينة 10

2020	2021	
دينار أردني	دينار أردني	
20,694	17,084	ذمم الجيولوجيين
30,749	30,631	ذمم افراد وشركات
2,750	-	ذمم موظفين
<b>(30,636)</b>	<b>(30,636)</b>	مخصص خسائر ائتمانية متوقعة
<b>23,557</b>	<b>17,079</b>	المجموع

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقابة الجيولوجيين الأردنيين  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
31 كانون الأول 2021

11. نقد وما في حكمه

2020	2021	
دينار أردني	دينار أردني	
45,956	59,995	نقد لدى البنك
45,956	59,995	المجموع

12. ذمم دائنة ومستحقات

يشمل هذا البند جميع المطلوبات على الصندوق نتيجة الشراء من الغير وهي مطلوبات سيتم تسديدها خلال سنة واحدة فقط.

13. قرض بنكي /جائحة كورونا

قام البنك الإسلامي الأردني بمنح الصندوق قرض بمراقبة بمعدل (62%) تسدد على مدار سنتين وعلى ان يستحق القسط الأول اعتبارا من شهر كانون الثاني لعام 2022.

14. رواتب تقاعدية مستحقة

استنادا للنص المادة رقم (47) من قانون نقابة الجيولوجيين الأردنيين، والتي تفيد انه مجلس النقابة ان يعيّد النظر في كل وقت في الرواتب التقاعدية والتعويضات وفقا لما تقتضيه حالة النقابة المالية او حال الشخص المستفيد من الراتب التقاعدي والتعويض، قام مجلس النقابة بالأخذ بتوصيات لجنة إدارة صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي والمتضمن وقف صرف الرواتب التقاعدية اعتبارا من راتب شهر حزيران لعام 2021 وترتب التزام على صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي قيمة الرواتب التقاعدية غير المدفوعة بمبلغ وقدرة (171,030) مائة وواحد وسبعين ألفا وثلاثون دينار حتى نهاية عام 2021.

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقابة الجيولوجيين الأردنيين  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
31 كانون الأول 2021

15. إيرادات مقبوضة مقدماً:

بموجب عقد الإيجار المبرم في 06/12/2021، تم تأجير المجمع الكائن في منطقة الشميساني الواقع على قطعة الأرض رقم (166) حوض (13) للسادة البنك العربي.

مدة الإجارة سنة واحدة تبدأ من تاريخ استلام المأجور بموجب محضر رسمي والذي تم ابرامه في 12/07/2012، وتجدد تلقائياً سنة فسنوات لمدة عشر سنوات من تاريخ توقيع العقد، وعلى أن يكون بدل الإيجار السنوي الذي يدفع في بداية كل سنة تأجيره على النحو التالي:

- بدل إيجار السنوي للسنة الأولى مبلغ وقدرة (70,000) سبعون ألف دينار.

- بدل الإيجار السنوي لباقي مدة العقد مبلغ وقدرة (80,000) ثمانون ألف دينار.

بموجب محضر اجتماع مجلس النقابة رقم (12) المؤرخ في 23/11/2021، قرر المجلس النقابة الموافقة على بنود عقد إيجار المجمع للسادة البنك العربي بمبلغ وقدرة (80,000) ثمانون ألف دينار سنوياً باستثناء السنة الإيجارية الأولى وذلك استناداً إلى البند (أب/5، 6) من العقد بحيث يكون بدل الإيجار عن السنة الأولى مبلغ وقدرة (70,000) سبعون ألف دينار واعتبار الفرق البالغ (10,000) دينار إيراد للنقاية متعلق ببدل الإيجار مقابل الفاء باقي المستحقات غير المدفوعة لشركة العلمي والجرارات عن باقي الأعمال غير المنفذة وبالبالغة (9645.470) دينار، ومبلغ (354.530) ثلاثة واربعين وخمسون ديناراً وفل 530 مصاريف صيانة، وعلى أن تقوم السادة البنك العربي بتنفيذ هذه الأعمال من تركيب مكيفات واسقف معلقة (فولس سيلنج) وعلى أن تؤول تلك الأعمال إلى النقاية عند انتهاء عقد الإيجار.

تم استلام قيمة بدل الإيجار بتاريخ 14/12/2021 بمبلغ وقدرة (70,000) سبعون ألف دينار وایداعه في حساب البنك الإسلامي التابع لصندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي.

تم توزيع وتسجيل إيراد بدل الإيجار ومبلغ الفاء باقي المستحقات غير المدفوعة لشركة العلمي والجرارات إلى قسمين:

- مبلغ وقدرة 5479 خمسة الاف واربعمائة وتسعة وسبعون دينار وهو ما يخص العام 2021 ويمثل 25 يوم وذلك منذ تاريخ استلام المأجور حتى نهاية عام 2021.

- مبلغ وقدرة 74521 اربعه وسبعون الفا وخمسماهه وواحد وعشرون ديناراً كإيراد مقبوض مقدماً سيتم ادراجه كإيراد في قائمة الدخل خلال عام 2022.

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقابة الجيولوجيين الأردنيين  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
31 كانون الأول 2021

16. إيرادات اشتراك تقاعدي وغرامات:

ان هذا البند يمثل بدل إيرادات اشتراكات التقاعد بما مجموعه 156,959 دينار ومبلغ 2,280 دينار إيرادات غرامات تسديد اشتراكات تقاعدي للعام 2021 وبدل إيرادات اشتراكات التقاعد بما مجموعه 149,291 دينار ومبلغ 3,140 دينار إيرادات غرامات تسديد اشتراكات تقاعدي للعام 2020.

17. رواتب تقاعدية

ان هذا البند يمثل الرواتب التقاعدية الواجبة الندف لعام 2021 بمبالغ وقدرة (280,116) مائتين وثمانون الفا ومائة وستة عشر دينارا، قام الصندوق بتسديد ما مجموعه (109,086) مائة وتسعة الاف وستة وثمانون دينارا وتوقف الصرف منذ تاريخ استحقاق الرواتب التقاعدية لشهر حزيران لعام 2021 وترصد بذمة الصندوق رواتب تقاعدية لمستحقها بما مجموعه (171,030) مائة وواحد وسبعون الفا وثلاثون دينار.

18. المصاريف الإدارية

2020	2021	
دينار أردني	دينار أردني	
12,816	13,320	رواتب الموظفين
1,826	1,898	مساهمة النقابة بالضمان الاجتماعي
1,000	1,000	اتعاب تدقيق
212	558	عمولات بنكية
610	610	استهلاك
1,000	3,000	مساعدة عاجلة -وفاه
-	3,600	دراسات اكتوارية
17,464	23,986	المجموع

19. ايراد الايجار:

يمثل هذا البند بدل الايجار المتحقق من:

- بدل ايجار شقة في محافظة اربد، والمتفع منها من نقابة الجيولوجيين الأردنيين، بمبلغ وقدرة 1800 ألف وثمانمائة دينار.
- الجزء المتعلق بعام 2021 كبدل ايجار المجمع مبلغ وقدرة 5479 خمسة الاف واربعمائة وتسعة وسبعون دينار وذلك منذ تاريخ استلام المأجور وحتى نهاية عام 2021.

20. ايرادات المرااحة:

لا يوجد أي بدلات من عوائد مرااحة عن الوديعة لدى البنك الإسلامي الأردني، كون صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي قام بسحب الجزء المتبقى من قيمة الوديعة في نهاية عام 2020 لتسديد الرواتب التقاعدية.

21. ادارة المخاطر

مخاطر أسعار الفائدة

أن الصندوق يعمل على إعداد سياسات لإدارة هذا النوع من المخاطر المالية ضمن استراتيجيات محددة تتولى فيها إدارة الصندوق رقابة وضبط هذه المخاطر.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي تنجم عن تخلف او عجز المدينون والأطراف الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم اتجاه الصندوق. وترى الصندوق بأنها ليست معرضة بدرجة كبيرة لمخاطر الائتمان حيث تحتفظ بالأرصدة لدى مؤسسات مصرفية رائدة كما تقوم الصندوق بتحديث السقوف الائتمانية للعملاء مع مراقبة الديم القائمة بشكل مستمر واخذ مخصصات مقابل الديم المشكوك في تحصيلها والحصول على بعض الضمانات.

مخاطر السيولة

يعمل الصندوق على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر التسهيلات البنكية.

مخاطر العملات

ان تعاملات الصندوق بالدينار الأردني والدولار الأمريكي بصفة أساسية، ولذا فإن الصندوق لا يتعرض لمخاطر تقلب أسعار العملات كون أن سعر الصرف للدولار الأمريكي مثبت من قبل البنك المركزي الأردني.

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي وشركته التابعة لنقابة الجيولوجيين الأردنيين  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
31 كانون الأول 2021

---

22.ادارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأس مال الصندوق بالتأكد من المحافظة على نسب رأس مال بشكل يدعم نشاط الصندوق ويعظم حقوق الملكية.

قام الصندوق بإعداد الدراسة الكتوارية لإعادة إدارة هيكلة رأس مال وأجراء التعديلات اللازمة علماً في ضوء تغيرات ظروف العمل وهي مرهونة بموافقة الهيئة العامة.